

153774-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection – ST - Sanierung und Umbau des Faulbehälters der KA Linnich

OJ S 45/2026 05/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -

Adresse électronique: ZentraleVergabe@wver.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: ST - Sanierung und Umbau des Faulbehälters der KA Linnich

Description: Sanierung und Umbau des Faulbehälters der Kläranlage Linnich - Planungsleistung

Identifiant de la procédure: e4b7c7aa-7c37-486d-b1ea-d002e024deff

Identifiant interne: 2025_12/0117

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

2.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Kläranlage Linnich An der B 57 52441 Linnich

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYY5YTX6F25Q3# 1. Die Unterlagen stehen ausschließlich als kostenloser Download unter <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/company/welcome.do> zur Verfügung. Die Weitergabe an Dritte, sowie die gewerbliche Nutzung der Vergabeunterlagen sind nicht gestattet. 2. Die gesamte Kommunikation zwischen der Zentralen Vergabe und den Bewerbern / Bietern - von der Bekanntmachung bis zur Zuschlagserteilung - erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform der Wirtschaftsregion Aachen. 3. Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind ausschließlich elektronisch über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals der Wirtschaftsregion Aachen zu beantragen! Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass beim Wasserverband Eifel-Rur die im Tarifreue- und Vergabegesetz NRW festgelegten Grundsätze Anwendung finden. Bei Zustandekommen einer vertraglichen Vereinbarung zwischen dem öffentlichen Auftraggeber und dem

Auftragnehmer wird Folgendes Vertragsbestandteil nach § 2 Abs. 6 TVgG NRW: 1.) der Auftragnehmer verpflichtet sich, die in § 2 Absatz 1 bis 4 TVgG NRW genannten Vorgabeneinzuhalten. Der Auftragnehmer übernimmt die Gewähr für die Einhaltung dieser Bedingungen für alle seine Nachunternehmer. 2.) der öffentliche Auftraggeber hat das Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der in § 2 Absatz 1 bis 4 TVgG NRW genannten Vorgaben. 3.) dem öffentlichen Auftraggeber wird ein vertragliches außerordentliches Kündigungsrecht sowie die Festsetzung einer Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Absatz 1 bis 4 TVgG NRW genannten Pflichten durch das beauftragte Unternehmen oder seiner Nachunternehmer eingeräumt.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Die

Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Participation à une organisation criminelle: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden

Anwendung und sind zu beachten

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Die Vorgaben der §§ 123 &

124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB

finden Anwendung und sind zu beachten

Fraude: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Corruption: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Die Vorgaben der §§ 123 &

124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Die Vorgaben der §§ 123 &

124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Die

Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Die Vorgaben der §§

123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Die Vorgaben der §§ 123 & 124

GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Die Vorgaben der §§ 123 &

124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Insolvabilité: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Biens administrés par un liquidateur: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung

und sind zu beachten

État de cessation d'activités: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und

sind zu beachten

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Die Vorgaben der §§ 123 &

124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Faute professionnelle grave: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und

sind zu beachten

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Die

Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Die

Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:
Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Die Vorgaben der §§ 123 & 124 GWB finden Anwendung und sind zu beachten

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: ST - Sanierung und Umbau des Faulbehälters der KA Linnich

Description: Im Zuge von Reinigungsarbeiten wurden im Kopfbereich des Faulturms der Kläranlage Linnich Luftblasen in den Haarrissen festgestellt, was auf Gasaustritt hinweist. Eine sofortige Sanierung des Faulbehälterkopfes ist notwendig, um die Dichtigkeit wiederherzustellen und die Betriebssicherheit zu gewährleisten. Neben der betontechnischen Instandsetzung sind Teile der maschinentechnischen Ausrüstung zu prüfen, warten und auszutauschen. Die neuen elektrischen Antriebe und Messungen sind entsprechend an den Faulbehälter anzubinden und ins Prozessleitsystem zu überführen.

Identifiant interne: 2025_12/0117

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

5.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Kläranlage Linnich An der B 57 52441 Linnich

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzliste (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Erklärung zu abgeschlossenen Referenzprojekten des

Bewerbers / der Bewerber, der letzten 5 ab-geschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind. Hierfür ist der den Verdingungsunterlagen beigefügte Vordruck "Referenzliste - TP. 1992 - KA Linnich.xlsx" für jede Referenz zu verwenden. Die eingereichten Referenzen sind (wie vorgegeben) zu Nummerieren und in die Referenzliste einzutragen. Für die Referenzprojekte sind jeweils die im Formblatt "Referenzliste - TP. 1992 - KA Lin-nich.xlsx" abgefragten Angaben zu machen. Bei Referenzprojekten, deren Urheberschaft bei ande-ren liegt, sind die Urheber und der Anteil der eigenen Leistung anzugeben. Bewerbergemeinschaften geben an, welches Mitglied die Leistungen erbracht hat. Die Referenzprojekte sollen mit der gestellten Aufgabe hinsichtlich der Leistungsphasen vergleichbar sein. Es werden alle abgeschlosse-nen Referenzprojekte der letzten 5 Geschäftsjahre gewertet, deren Urheberschaft und/ oder Pro-jektbearbeitung den sich bewerbenden Personen zuzurechnen ist. Die Nachweise der einzelnen Leistungsphasen können aus bzw. durch unterschiedliche Referenzprojekte erbracht werden.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Berufshaftpflichtversicherung 3,0 Mio. EUR (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Für die Auftragsvergabe ist der Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen über mindestens 3,0 Mio. Euro für Personenschäden und über mindestens 3,0 Mio. Euro für Sonstige Schäden bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder einem Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen (also ohne Unterscheidung nach Sach- und Personenschäden) ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskatego-rien im Auftragsfall parallel zueinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Die Ersatzleistung des Versicherers muss mindestens das 2-fache der Deckungssumme pro Jahr betragen. Die Deckung für das Objekt muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. ODER: Erklärung des Versicherungsgebers des Bewerbers / Bieters, dass im konkreten Auftragsfall die ge-forderte Berufshaftpflichtversicherung mit den genannten Deckungssummen für Personen- und Sonstige Schäden, abgeschlossen wird. Der Nachweis / die Erklärung sollte nicht älter als ein Jahr sein

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Angabe des Projektleiters und seines Vertreters (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe des Projektleiters und seines Vertreters und den zuständigen Personen der Fachplanung in der Tabelle "Vorlage Personal - TP. 1992 - KA Linnich.xlsx

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Zertifizierter sachkundiger Planer (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Benennung mindestens eines zertifizierten "sachkundigen Planers für die Instandhaltung von Be-tonbauteilen" für die Objektplanung gemäß der Richtlinie des Deutschen Ausschusses für Stahlbe-ton (DAfStb) und der Technischen Regel Instandhaltung des Deutschen Instituts für Bautechnik (DIBt). Der Nachweis soll durch Vorlage eines gültigen Zertifikates, anerkannt durch den Ausbil-dungsbeirat Sachkundiger Planer für Instandhaltung von Betonbauteilen beim Deutschen Institut für Prüfung und Überwachung e. V. (ABB-SKP), erfolgen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Steuern, Abgaben & Sozialversicherungsbeiträge (DL) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Nachweis, dass Steuern, Abgaben & Beiträge

zur Sozialversicherung gezahlt wurden Die Nachweise / Erklärungen sollten nicht älter als ein Jahr sein

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Umsatz (DL) (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Erklärung über dem Umsatz für vergleichbare Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäfts-jahre

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzbewertung Objektplanung Ingenieurbauwerke

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzbewertung Technische Ausrüstung

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Zertifikat sachkundiger Planer

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 31/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY5YTX6F25Q3/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY5YTX6F25Q3>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 11/05/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY5YTX6F25Q3>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 08/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: § 56 Abs. 2 VgV findet Anwendung

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem

Teilnahmeantrag ** Mittels Eigenerklärung: - ggfs. Bewerber- / Bietergemeinschaftserklärung -

ggfs. Eigenerklärung zur Verknüpfung mit anderen Unternehmen - ggfs. Eigenerklärung

Eignungsleihe / Nachunternehmer ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: -

Teilnahmeantrag: Teilnahmeantrag

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Gemäß der VOL/B und den zusätzlichen Vertragsbedingungen.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Gem. § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -

Numéro d'enregistrement: 053580008008-99001-24

Adresse postale: Eisenbahnstraße 5

Ville: Düren

Code postal: 52353

Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)

Pays: Allemagne
Point de contact: Zentrale Vergabestelle
Adresse électronique: ZentraleVergabe@wver.de
Téléphone: +49 24214940
Adresse internet: <https://www.wver.de>
Profil de l'acheteur: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Wasserverband Eifel-Rur - Zentrale Vergabestelle -
Numéro d'enregistrement: 053580008008-99001-24
Adresse postale: Eisenbahnstraße 5
Ville: Düren
Code postal: 52353
Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)
Pays: Allemagne
Point de contact: Zentrale Vergabestelle
Adresse électronique: ZentraleVergabe@wver.de
Téléphone: +49 24214940
Adresse internet: <https://www.wver.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Numéro d'enregistrement: DEA23
Adresse postale: Zeughausstraße 2 - 10
Ville: Köln
Code postal: 50667
Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Téléphone: +49 221147-3045
Télécopieur: +49 221147-2889
Adresse internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 4983306e-ca25-4e9c-86c6-fcea16696387 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 04/03/2026 06:44:05 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 153774-2026

Numéro de publication au JO S: 45/2026

Date de publication: 05/03/2026